

1 Sender (name, address, country)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199
Untergruppenbach

INTERNATIONAL CONSIGNMENT
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE

This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

Ce Transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport international de marchandise par route (CMR)

2 Consignee (name, address, country)
Destinataire (nom, adresse, pays)

OYAK Renault
Organize Sanayi Bolgesi PK255
TR-16372 BURSA - TUERKIYE

16 Carrier (name, address, country)
Transporteurs (nom, adresse, pays)

LADIK
LADIK NAKLIYAT VE TICARET A.Ş.
Turgut Özal Mahallesi 1467/1 Caddesi
Astor İş Merkezi No:42 Kat:9 Daire
28/-29 Batıkent /Y.Mahalle/ Ankara
Tel:0312 396 01 88 Fax: 396 01 91
HAYZA V.D:607 003 38 35

3 Place of delivery of the goods (place, country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Place / Lieu
Bursa - Tuerkiye

Country / Pays
Türkei

17 Successive carriers (name, address, country)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

4 Place of receipt of the goods
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4 70026
Modugno

Place / Lieu
Modugno (BARI)

Date / Date
03.12.2024

5 Attached documents
Documents annexés

Warenbegleitschein-Nr.: 313274

18 Carrier's reservations and observations
Réserves et observations des transporteurs

Del.N/INV.	Reference	Cust./Int Part N.	Qty	UoM	No.Boxes	HU Description	Total/Net Wt.
7331898	P341272301	320108071R 2510000461-008	8	PC	1	Rack Renault DCT 300	728,800 548,800
7331899	P341272301	320103469R 2510002415-008	256	PC	32	Rack Renault DCT 300	23.321,600 17.561,600
Total Boxes:							Total Wt.Kg/Net Wt.KG
33							24.050,400/18.110,400

Ref to No 9	Fees label number	UN Number	Packaging Group	19 To be paid by	Sender	Currency	Consignee
Nom voit	Numéro d'opiquetto	Numéro UN	Group d'emballage	A payer par	L'expéditeur	Monnaie	Le destinataire
No 9				Freight/Prix de transport			
				Reduction/Réductions			
13 Sender's Instructions (Customs and other formalities) Instruction de l'expéditeur (formalités douanières et autres)				Subtotal/Solde			
Container No:				Surcharges/Suppléments			
Seal No:				Incidental expenses/Frais			
				Accessories			
				Various/Divers			
				Total to pay			
				Total à payer			

14 Reimbursement/Remboursement

15 Directions as to freight payment
Prescription affranchissement

Free / Franko
Not free / Non Franco **Free carrier**

20 Special agreements
Conventions particulières

21 Printed on
Etablie a **Modugno (BARI)** **03.12.2024**

22 In name and per conto del mittente
MAGNA
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari) Italy
Expéditeur

23 **LADIK NAKLIYAT VE TICARET A.Ş.**
55AIE538
Turgut Özal Mahallesi 1467/1 Caddesi
Astor İş Merkezi No:42 Kat:9 Daire
28.29 Batıkent /Y.Mahalle/ Ankara
Tel:0312 396 01 88 Fax: 396 01 91
Signature and stamp of the consigner
Signature et timbre de l'expéditeur

24 Goods received
Réception des marchandises
Date
on/le _____ 20__

Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire

25 Information to determine the tariff removal with border crossings

From	To	km	Palett sender / Expéditeur des palettes	Palett receiver / Destinataire des palettes
			Type Euro-pallet Box pallet Simple pallet	Type Euro-pallet Box pallet Simple pallet
			Number	Number
			No exchange	No exchange
			Exchange	Exchange

26 Carriers contractor

27 Off. Characteristic
Car
Trailer

Receiver confirmation / date / signature

Driver confirmation / date / signature

Used Gen Nr National Bilateral EG CEMT

The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers

The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers

including 1-15

21 + 22

To be completed on the senders own responsibility

ADI 06/07



Magna PT B.V. & Co. KG

PACKING LIST

Shipment reference: P341272301

Date: 03/12/2024

RECEIVER: Oyak K Montage / Organize Sanayi Bolgesi PK255 / TR- 16372 Bursa -Tuerkiye

DELIVERY NOTE: 7331898 - 7331899

Date: 02/12/2024

INVOICE NUMBER: 0530109077- 0530109078

Date: 03/12/2024

DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number : 2510002415-008; 2510000461-006

Customer Reference : 320103469R; 320108071R

QUANTITY: 264 PCS

QUANTITY OF PACKAGING: 33 pcs

GROSS WEIGHT 24.050,400 Kg

NET WEIGHT 18.110,400 Kg

PACKAGING DESCRIPTION

Durable rack

Empty weight: 180kg

Dimensions: 135 cm x 120 cm x 120 cm

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7331899

DATE: 09.12.2024

TELETRANSMIS

VENDEUR OU FOURNISSEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANY
Notre No. Id. TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

OYAK Renault
Otomobil Fabrikalari AS
Organize Sanayi Bolgesi PK255
TR-16372 BURSA - TUERKIYE
F03

CODE VENDEUR: 00255661

VOTRE CONTACT: GETRAG Sonstige

A: 09:02

TELEPHONE:

DEPART LE: 03.12.2024

A: 09:00

ARRIVEE LE: 09.12.2024

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE DE COLIS D'UC	NBRE	NUM.D'UC NUM.LOT DATE DE PERP	QTE ^{ES} PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
--	--------------	----------------------	-------	-----------------------	------	-------------------------------------	-----------------------------	------------------	--------

HIF-BEV DW5*007 H5H IT 712630	320103469R	256	PCE	MFM--1353	32	79324767 79547324	8	LR2HFFH9	
-------------------------------------	------------	-----	-----	-----------	----	----------------------	---	----------	--

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I. Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

LIEU DE TRANSIT

[Redacted area]

POIDS BRUT TOTAL: 23.322 KG
NOMBRE TOTAL UM: 32
N° DE L'UNITE DE TRANSP. 55AIE538
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P341272301



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
HORSE POWERTRAIN SOLUTIONS, S.L.
A.P.I : FR CSP POE HH5
13 Avenue Paul Langevin
92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX
FRANKREICH

Invoice no. / Date: 530109078 / 03.12.2024
Services rendered: 03.12.2024
Purch. ord. no.: P341272301
Purchase Date:
Supplier's no.: 00255661
Delivery no. / Date: 7331899 / 02.12.2024
Order no. / Date: 1165558 / 27.11.2024
Supplier Delivery Note: 0007331899
Customer no.: 10008099
Consignee: 30008122
01 Serie
Our VAT-ID: IT00135049997
Sales: Gruchet, Nicolas
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414
Email: nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address
OYAK Renault
Otomobil Fabrikalari AS
Oyak K Montage
Organize Sanayi Bolgesi PK255
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Loading station: F03

Invoice / Repeated Printout of 03.12.2024

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 23.321,600 KG Net weight 17.561,600 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Customer VAT-No: ESB72808710

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510002415-008		HF-BDV DW5*007 H5H				
	Customer material no. 320103469R Item 2						
		256 PC		1.277,80	EUR	1 PC	327.116,80
	Country of origin:		Italy				

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

HORSE POWERTRAIN SOLUTIONS, S.L.
13 Avenue Paul Langevin
92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX

Date/Doc. no.
03.12.2024 / 530109078

Page
2

Total items			327.116,80
Value Added Tax	0,000 %	327.116,80	0,00
	Art. 8, par. 1, lett. b)		
Final amount			327.116,80
Final amount in local currency EUR			327.116,80

Terms of payment: Up to 14.02.2025 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder

MAGNA does not accept the RENAULT/HORSE General Terms and Conditions of Purchasing for Parts and/or Services, nor any other standardized terms and conditions of RENAULT/HORSE or its associated companies as basis for the activities and deliveries to RENAULT/HORSE and /or associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT/HORSE and other associated companies are based on the contractual conditions agreed in writing between MAGNA and RENAULT/HORSE and /or associated companies.

Shipped from VAT warehouse Modugno (Bari), Italy.

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

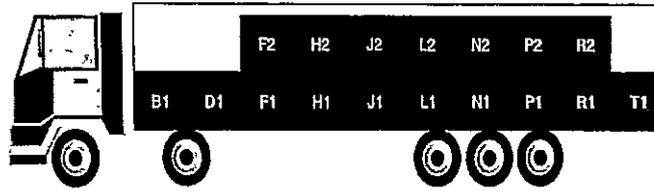
Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

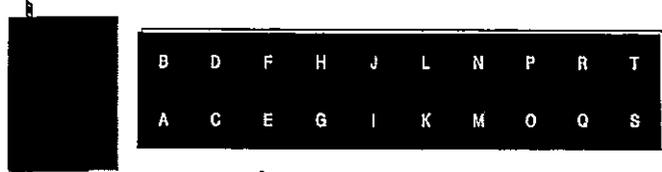
IT Truck - P341272301

OYAK 03.12.2024 (ASN 313274)

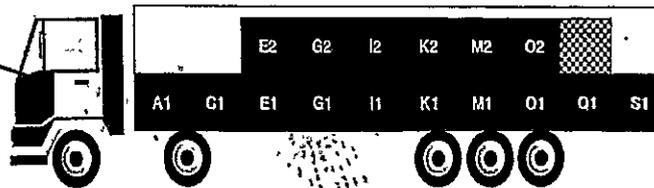
R



T



L



LADIK AKLIYAT VE TICARET A.S.
 Turun Ozal Mahallesi No: 21/1 Caddesi
 Kat: 29 Bakirkent / Y.Mahalle / Ankara
 Tel: 0312 396 01 88 Fax: 396 01 91
 HAVZA V.D: 607 003 38 35

Torpa vuzificata

P.d.e. Zipe Hoto

Maryerana

AUTIS TO

Details KG/ML

1m	2m	3m	4m	5m	6m	7m	8m	9m	10m	11m	12m	13m	14m	15m	16m	17m	18m	19m	20m	21m	22m	23m	24m	25m
1073	1073	1394	2145	2145	2145	2145	2145	2145	2145	2038	1609	1153	538	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Loading Details

Code Item	Exp Name	Exp Code	GR Exp	Plant Name	Plant Code	GR Desf	Reference	Designation	Nb Parts	Nb Parts / Pkg	Nb Layers	Nb UC	Pack Type	Pack Code	Pallet	Stack Code	Total Weight (kg)
A1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	724
B1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	724
C1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	724
D1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	724
E1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	724
E2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	724
F1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	724
F2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	724
G1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	724
G2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	724
H1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	724
H2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	724
I1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	724
I2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	724
J1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	724
J2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	724
K1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	724
K2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	724

Code Item	Exp Name	Exp Code	GR Exp	Plant Name	Plant Code	GR Dest	Reference	Designation	Nb Parts	Nb Parts /Pkg	Nb Layers	Nb UC	Pack Type	Pack Code	Pallet	Stack Code	Total Weight (kg)
L1	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
L2	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
M1	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
M2	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
N1	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
N2	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
O1	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
O2	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
P1	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
P2	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
Q1	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
R1	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
R2	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
S1	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724
T1	MAGNA PT B VET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	724